



# Klávesnice EKB3



## Instalační manuál Uživatelský návod

*Verze 1.00*

Klávesnice EKB3 byla vyvinuta jako příslušenství bezpečnostního zařízení ESIM264.

### **Základní funkce klávesnice EKB3:**

- Plné zapnutí a vypnutí bezpečnostního zařízení
- Zapnutí bezpečnostního zařízení do režimu STAY (noční režim)
- Programování konfiguračních parametrů systému ESIM264
- Informace o stavu systému pomocí LED indikátorů
- Informace o stavu systému pomocí zvukové signalizace

Klávesnice má dvě ovládací úrovně – uživatelskou a systémovou. Programování konfiguračních parametrů je možné po zadání instalačního (administrátorského) kódu a zadání příslušných programovacích sekcí. K systému ESIM264 lze připojit až 4 ks klávesnic EKB3. Vestavěný piezoměnič informuje uživatele o úspěšném či neúspěšném provedení požadované operace a informuje o běhu vstupního nebo odchodového zpoždění.

### **Obsah:**

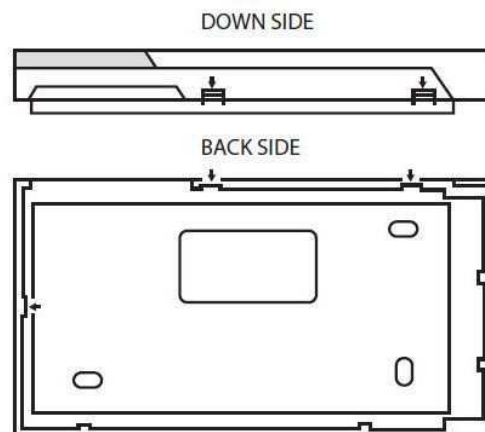
<b>1. Obsah dodávky.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Instalace zařízení.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Technické specifikace.....</b>	<b>3</b>
3.1 Elektrické a mechanické charakteristiky.....	3
3.2 Význam LED indikátorů a funkčních tlačítek.....	3
3.3 Popis pinů svorkovnice.....	4
3.4 Popis přepínačů DIP.....	4
<b>4. Popis činnosti a programovací instrukce.....</b>	<b>5</b>
4.1 Klávesová zóna a tamper klávesnice.....	5
4.2 Zapnutí / Vypnutí systému.....	5
4.3 Systémové poruchy.....	6
4.4 Vyřazení zón (Bypass).....	7
4.5 Přiřazení klávesnice do podsystému.....	7
4.6 Konfigurace systému.....	7
4.6.1 Programování uživatelských funkcí.....	8
4.6.2 Programování hesla a uživatelských kódů.....	10
4.6.3 Programování zón, STAY, vstupního zpoždění.....	11
4.6.4 Nastavení parametrů pro přenos na PCO.....	13
4.6.5 Nastavení parametrů monitorování teploty prostředí.....	16
4.6.6 Nastavení ostatních parametrů.....	17
<b>5. Doplnující informace.....</b>	<b>20</b>

## 1. Obsah dodávky:

- |                       |     |
|-----------------------|-----|
| 1. Klávesnice EKB3    | 1ks |
| 2. Uživatelský manuál | 1ks |
| 3. Rezistor 5,6 Kohm  | 1ks |

## 2. Instalace klávesnice

1. Oddělte držák klávesnice a připevněte jej na zeď. Držák klávesnice sejmete zatlačením západek vhodným nástrojem, např. šroubovákem, západky jsou označeny šipkami Obr.1.



Obr.1

2. Odpojte zabezpečovací systém ESIM264 od napájení, odpojte rovněž záložní akumulátor.
3. Propojte klávesnici se svorkovnicí zařízení ESIM264. Jednotlivá označení svorek musí odpovídat (AUX+ propojit na AUX+, AUXpropojit na AUX- atd.).
4. Zacvakněte klávesnici do držáku. **Při této operaci dbejte na to, aby ochranný kontakt klávesnice (tamper) byl spolehlivě stisknutý.**
5. Připojte záložní akumulátor a napájení k systému ESIM264
6. Klávesnice je připravena k použití.

## 3. Technické specifikace

### 3.1 Elektrické a mechanické charakteristiky

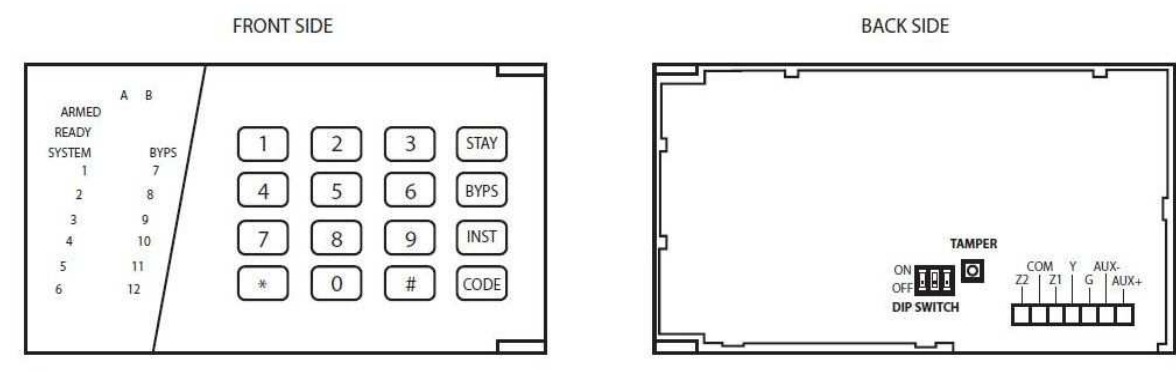
Napájení.....12 až 14 V DC, 150mA max  
Maximální délka kabelu ke klávesnici.....100 m  
Rozměry.....140 x 100 x 18 mm  
Rozsah provozních teplot.....-30 až +55 st C

### 3.2 Význam LED indikátorů a funkčních tlačítek

ARMED	System je v zapnutém stavu	[BYP]S	Aktivace režimu vyřazení zón
READY	System je možno zapnout	[CODE]	Vyvolání seznamu poruch
SYSTEM	Porucha nebo programovací režim	[*]	Zrušení (Esc)
BYP]S	Některé zóny dočasně vyřazeny	[#]	Potvrzení (Enter)
1 – 12	Otevřené (aktivní) zóny	[0]...[9]	Zadání hodnoty
		[STAY]	V současné verzi nepoužito
		[INST]	V současné verzi nepoužito


### 3.3 Popis pinů svorkovnice

AUX +	Kladný pól napájení 12 – 14V DC, připojuje se na AUX+ svorkovnice ESIM264
AUX -	Záporný pól napájení 12 – 14V DC, připojuje se na AUX- svorkovnice ESIM264
G	Komunikační sběrnice, připojuje se na G svorkovnice ESIM264
Y	Komunikační sběrnice, připojuje se na Y svorkovnice ESIM264
COM	Potenciálová svorka pro klávesovou zónu
Z1	Klávesová zóna
Z2	Nepoužito



Obr.2

### 3.4 Popis přepínačů DIP

ON OFF  DIP přepínače slouží pro nastavení adresy klávesnice. Do systému ESIM264 je možno připojit až 4 tyto klávesnice, každá klávesnice však musí mít odlišnou adresu (dvě klávesnice v systému nesmí mít shodné nastavení DIP přepínačů). Možné kombinace přepínačů (adres) jsou uvedeny v následující tabulce:

**! Použity jsou pouze přepínače č. 1 a 2, pozice třetího přepínače může být libovolná.**

1	2	Adresa
OFF	OFF	Klávesnice 1
ON	OFF	Klávesnice 2
OFF	ON	Klávesnice 3
ON	ON	Klávesnice 4

## **4. Popis činnosti a programovací instrukce**

Pokud je systém ve vypnutém stavu (odkódováno), bez poruch a všechny zóny jsou v klidovém stavu (uzavřeny), svítí zelená kontrolka s popisem READY. Pokud jsou některé zóny v otevřeném stavu (pohyb osob v objektu, otevřená okna nebo dveře opatřené snímačem apod.), kontrolka READY zhasne a rozsvítí se červená kontrolka u čísla, odpovídající otevřené zóně.

Zvuková signalizace klávesnice používá dva druhy signálů – tři krátká pípnutí nebo jedno delší nepřerušované pípnutí. Tři krátká pípnutí znamenají úspěšně provedený příkaz, nepřerušované delší pípnutí pak znamená odmítnutí, neprovedený příkaz.

Pro zrušení rozpracovaného zadání se používá znak hvězdičky (\*). Klávesnice je podsvětlená a lze ji tak používat i na neosvětlených místech. Podsvit klávesnice je aktivní dvě minuty po provedení poslední akce, v případě vzniku poplachu v systému je podsvit klávesnice aktivní až do vypnutí systému (odkódování).

Všechny níže uvedené programovací příkazy jsou psány v hranatých závorkách, např. příkaz [CODE1] znamená, že uživatel má stisknout tlačítko CODE a tlačítko 1.

### **4.1 Klávesová zóna a tamper klávesnice**

Klávesnice obsahuje zónový vstup, tzv. klávesovou zónu. Tento vstup je na svorkovnici označen jako Z1 a přes rezistor 5,6 kOhm se propojuje se svorkou COM. Tato zóna je plnhodnotným rozšířením počtu zón na desce ústředny zabezpečovacího systému ESIM264 a stejným způsobem se také konfiguruje. Svorka označená jako Z2 není využita.

Klávesnice je rovněž osazena ochranným kontaktem (tamper kontakt), který zajistí, že otevření krytu klávesnice vyvolá vznik poplachové události v systému.

### **4.2 Zapnutí / Vypnutí systému**

Pro zapnutí (zakódování) systému je třeba zadat na klávesnici platný uživatelský kód. Systém začne odpočítávat nastavený čas pro odchod ze střeženého prostoru, o čemž je uživatel informován přerušovaným zvukovým signálem. Pokud dojde k úspěšnému zapnutí (zakódování) systému, rozsvítí se červená kontrolka s popisem ARMED.

Pro vypnutí (odkódování) systému je třeba zadat na klávesnici platný uživatelský kód. Pokud je klávesnice umístěna ve střeženém prostoru (doporučeno) a uživatel ke klávesnici přichází předem definovanou trasou, začne po narušení tohoto prostoru běžet tzv. vstupní zpoždění, tedy odložení poplachu na předem definovaný čas, který dává uživateli možnost vypnout systém.

Pokud uživatel nezadá během této doby platný kód, je vyhlášen poplach. Pokud uživatel vstoupí do střeženého prostoru jinou než předem definovanou trasou, je poplach vyhlášen okamžitě, bez zpoždění. I během poplachu je možné systém vypnout zadáním platného uživatelského kódu.

Pokud je systém vypnut (odkódován), červená kontrolka s popisem ARMED zhasne.

**! Pokud je systém rozdělen na více částí, musí být uživatelský kód, který je použit pro zapnutí nebo vypnutí systému, přiřazen do stejné části, jako klávesnice, ze které je systém ovládán.**

### Možné příčiny, proč nejde systém zapnout (zakódovat):

- Některé zóny v systému jsou otevřeny a nesvíí tudíž zelená kontrolka READY, což je podmínkou pro úspěšné provedení příkazu. Zajistěte, aby byly zobrazené zóny uzavřeny. Pokud není možné některou zónu uzavřít (porucha detektoru) nebo je otevřena záměrně (otevřené okno, domácí zvíře v místnosti apod.), je možno tuto zónu dočasně vyřadit – viz kapitola 4.4 Vyřazení zón (Bypass).
- Je narušen některý ochranný kontakt (tamper) a nesvíí tudíž zelená kontrolka READY, což je podmínkou pro úspěšné provedení příkazu. Nahlédněte do kapitoly 4.3 Systémové poruchy pro více informací.
- Uživatelský kód, který se snažíte použít, není platný nebo je přiřazen do jiné části než klávesnice, na které tento kód zadáváte.

### 4.3 Systémové poruchy

Pokud se během provozu rozsvítí žlutá kontrolka s popisem SYSTEM, znamená to, že se v systému vyskytla porucha. O jaký druh poruchy se jedná, lze zjistit příkazem [CODE#] (tedy stisknutím tlačítka CODE a poté stisknutím tlačítka #). Po stisku této sekvence zobrazí klávesnice na 15 sekund druh poruchy rozsvícením některé z kontrolky indikujících v běžném provozu otevřenou zónu. V tomto režimu zobrazení poruch však rozsvícená kontrolka nijak nesouvisí se zónou stejného čísla, ale signalizuje poruchu dle následující tabulky:

Číslo zóny	Porucha
1	Ochranný kontakt (tamper)
2	Slabý (nepřipojený) záložní akumulátor
3	Porucha AC (výpadek sítě)
4	Ztráta aktuálního času
5	Zóny s číslem vyšším než 12 *
6	Potíže s GSM nebo SIM kartou

\* Klávesnice umí přímo zobrazit stav zón 1 – 12, v systému se však může vyskytovat až 44 zón. Otevřené zóny s číslem vyšším než 12 klávesnice signalizuje blikající žlutou kontrolkou SYSTEM. Chcete-li zjistit, jaká zóna je v tomto případě otevřena, použijte příkaz [CODE1] (tedy stisknutí tlačítka CODE a poté stisknutí tlačítka 1). Po zadání tohoto příkazu se rozsvítí dvě zónové kontrolky, z nichž jedna bude blikat a druhá bude trvale svítit. Význam těchto kontrolky je uveden v následující tabulce a číslo otevřené zóny pak zjistíme sečtením indikovaného řádku A a indikovaného řádku B.

A (bliká)	B (trvale svítí)	Příklad:
Číslo zóny 1 = 1	Číslo zóny 7 = 12	Jestliže na nás po stisku sekvence [CODE1] bliká kontrolka zóny 5 a trvale svítí kontrolka zóny 10, určíme hledanou zónu, která je otevřena, jako součet významových čísel dle tabulky, tedy $5 + 30 = 35$ . Zóna, která je otevřena, má číslo 35.
Číslo zóny 2 = 2	Číslo zóny 8 = 18	
Číslo zóny 3 = 3	Číslo zóny 9 = 24	
Číslo zóny 4 = 4	Číslo zóny 10 = 30	
Číslo zóny 5 = 5	Číslo zóny 11 = 36	
Číslo zóny 6 = 6	Číslo zóny 12 = 42	

Pokud se v systému vyskytuje porucha tamperu (ochranného kontaktu) na zóně s číslem vyšším než 12, zjistíme číslo této zóny pomocí příkazu [CODE2] (tedy stisknutím tlačítka CODE a poté stisknutím tlačítka 2) a dále již postupujeme stejně, jako v případě zjištění čísla otevřené zóny.

#### **4.4 Vyřazení zón (Bypass)**

Pokud je potřeba některou zónu dočasně vyřadit (z provozních důvodů, kvůli technické poruše apod.), lze tak učinit pomocí příkazu [BYPSxxyyyy#]. BYPS – tlačítko pro funkci vyřazení zóny, xx – číslo zóny dvoumístně (02,09,14 apod.), yyyy – platný uživatelský kód. Pokud chceme naopak vyřazené zóny aktivovat, použijeme stejný postup.

Tímto způsobem vyřazené zóny jsou neaktivní (Bypassované) pouze na jednu periodu zapnutí/vypnutí systému, poté se u nich automaticky vyřazení z bezpečnostních důvodů zruší.

#### **4.5 Přiřazení klávesnice do podsystému**

Každá klávesnice v systému může být přiřazena do jednoho ze dvou možných podsystémů. Do kterého podsystému daná klávesnice patří je signalizováno zelenou kontrolkou s popisem READY. Ta svítí buď ve sloupci označeném písmenem A nebo B. Písmeno A pak znamená první podsystém, B znamená druhý podsystém. V systému a v programování jsou podsystémy značeny 0 (A) a 1 (B).

#### **4.6 Konfigurace systému**

Provedení následujících konfiguračních příkazů vyžaduje znalost instalačního (administrátorského) hesla. Pro vstup do konfiguračního režimu zadejte následující sekvenci [\*xxxx#], kde xxxx znamená instalační (administrátorské) heslo. Pokud je tato sekvence zadána správně s platným heslem, červená kontrolka s popisem ARMED začne blikat a pokud jsou v systému přítomny další klávesnice EKB3, přestanou reagovat na případné zadávané příkazy do té doby, než dojde k ukončení konfiguračního režimu. Klávesnice, ze které byl konfigurační režim spuštěn, čeká na dvoumístné číslo sekce. Pokud je toto číslo v povoleném rozsahu (sekce existuje), klávesnice přerušovaně zapípá, rozbliká se žlutá kontrolka s popisem SYSTEM a klávesnice očekává zadání dat na danou sekci. Pokud je zadané číslo sekce mimo povolený rozsah (sekce neexistuje), klávesnice pípne dlouze.

Konfigurační režim opustíme opět zadáním příkazu [\*xxxx#], kde xxxx znamená instalační (administrátorské) heslo.

V následujícím seznamu jsou uvedeny možné programovatelné funkce, členěné podle funkčních bloků s popisem a tvarem možných příkazů. Tučně označená položka znamená, že tato volba je aktuální v továrním nastavení.

**Tvar uvedený v hranaté závorce je celá programovací sekvence, včetně čísla aktuální sekce. Programování dané sekce je nutno ukončit znakem mřížky #.**

**Příklad:** Chceme-li povolit zasílání informace o zapnutí/vypnutí systému na první naprogramované telefonní číslo, najdeme tuto funkci v seznamu na sekci 22 s programovací sekvencí [221#], což znamená sekce 22, data 1 a ukončení sekvence znakem mřížky #.

## Programovací listy

### 4.6.1 Programování uživatelských funkcí

- **Povolit jen zadaná telefonní čísla (sekce 12)** – Pokud je tato funkce povolena, lze systém ovládat a konfigurovat pouze z naprogramovaných telefonních čísel. Pokud je tato funkce zakázána, může být systém ovládán a programován z jakéhokoli telefonního čísla, stačí znát pouze telefonní číslo SIM karty v zařízení a SMS heslo.

- **Povoleno** [120#]
- **Zakázáno** [121#]

- **Povolená telefonní čísla (sekce 17)** – Telefonní čísla uživatelů, která jsou definována v systému, mají oprávnění systém ovládat a programovat. Je nutné zadat uživatele na pozici 01, ostatní uživatelé nejsou povinni. Je možno naprogramovat až pět telefonních čísel. Telefonní čísla musí být zadávána v mezinárodním formátu, bez znaménka + na začátku (420602123456).

- [17xyyyyyyyyyyy#] *xx = pořadové číslo telefonního čísla uživatele*  
*Povolený interval je {01 - 05}, yy... je telefonní číslo.*

- **Aktivace režimu zadávání nových čipů (sekce 18)** – Povoláním této sekce přepneme zabezpečovací systém do režimu, ve kterém je možné zadávat (učít) do systému nové DALLAS čipy (viz dokumentace k ESIM264). Po přidání požadovaných čipů je nutno tento režim deaktivovat, jinak ovládání pomocí DALLAS čipů nefunguje.

- **Povoleno** [180#]
- **Zakázáno** [181#]

- **SMS všem (sekce 21)** – Pokud je tato funkce povolena, je v případě vzniku poplachu v systému odeslána SMS zpráva o tomto poplachu na všechna telefonní čísla zadaná v systému. Ve výchozím nastavení je tato funkce vypnuta, což znamená, že zpráva o poplachu je odeslána na první zadané telefonní číslo. Pokud je potvrzeno přijetí této zprávy, nejsou další SMS zprávy odesílány. Pokud zpráva o doručení nepřijde, je odeslána další SMS na druhé telefonní číslo v pořadí, při nepřijetí na třetí atd...

- **Zakázáno** [210#]
- **Povoleno** [211#]

- **Info o zapnutí/vypnutí JEDNOTLIVĚ (sekce 75)** – Pokud je tato funkce povolena, zašle systém zvolenému uživateli informační SMS zprávu při každém zapnutí a vypnutí systému. Ve výchozím nastavení je tato funkce povolena pro první tel. číslo v pořadí. V případě více čísel platí, že pokud je potvrzeno přijetí této zprávy z prvního obzvaného čísla, nejsou další SMS zprávy odesílány. Pokud zpráva o doručení nepřijde, je odeslána další SMS na druhé telefonní číslo v pořadí, při nepřijetí na třetí atd...

- **Zakázáno** [75xx0#] *xx = pořadí tel. čísla uživatele*
- **Povoleno** [75xx1#] *Povolený interval je {01 - 05}*



➤ **Info o zapnutí/vypnutí VŠEM (sekce 22)** – Pokud je tato funkce povolena, zašle systém tuto SMS všem uživatelům, definovaným v sekci 75, potvrzení o doručení odesílání SMS nepřeruší.

- **Zakázáno** [220#]
- Povoleno [221#]

➤ **Při poplachu neprozvánět (sekce 30)** – Pokud je tato funkce povolena, neprozvání zabezpečovací systém zadaná telefonní čísla při vzniku poplachové události.

- **Zakázáno** [300#]
- Povoleno [301#]

➤ **Při poplachu neposílat SMS (sekce 31)** - Pokud je tato funkce povolena, neposílá zabezpečovací systém na zadaná telefonní čísla při vzniku poplachové události žádné SMS zprávy.

- **Zakázáno** [310#]
- Povoleno [311#]

➤ **Přiřazení klávesnice k podsystému (sekce 51)** – Zde definujete, do kterého podsystému která klávesnice patří.

- Klávesnice 1 [5101x#]  $x = 0.....podsystém A$
- Klávesnice 2 [5102x#]  $x = 1.....podsystém B$
- Klávesnice 3 [5103x#]
- Klávesnice 4 [5104x#]

➤ **Přiřazení telefonních čísel uživatelů k podsystému (sekce 59)** - Zde definujete, který podsystém může ovládat dané telefonní číslo uživatele (01 – 05).

- Uživatel 1 [5901x#]  $x = 0.....podsystém A$
- Uživatel 2 [5902x#]  $x = 1.....podsystém B$
- Uživatel 3 [5903x#]
- Uživatel 4 [5904x#]

➤ **Přiřazení DALLAS čipů k podsystému (sekce 60)** – Zde definujete, do kterého podsystému který DALLAS čip patří.

- DALLAS čip 1 [6001x#]  $x = 0.....podsystém A$
- DALLAS čip 2 [6002x#]  $x = 1.....podsystém B$
- DALLAS čip 3 [6003x#]
- DALLAS čip 4 [6004x#]
- DALLAS čip 5 [6005x#]

#### 4.6.2 Programování hesla a uživatelských kódů

➤ **SMS heslo (sekce 14)** – Hlavní čtyřmístné heslo, s jehož pomocí lze systém programovat a ovládat pomocí SMS zpráv. V továrním nastavení má toto heslo hodnotu 0000. **Je nutné (i z hlediska plné funkčnosti systému) toto heslo změnit !**

- [14xxxx#]                      *xxxx = libovolné SMS heslo (vyjma 0000)*

➤ **Uživatelské kódy (sekce 15)** – V této sekci se definují uživatelské kódy pro ovládání systému pomocí klávesnic EKB2 a EKB3. Lze naprogramovat až deset různých uživatelských kódů. V továrním nastavení je naprogramován jeden uživatelský kód s hodnotou 1111, který je přiřazen do podsystému A. Je silně doporučeno tento kód změnit.

- [15xyyyyy#]    *xx = pořadové číslo kódu, yyyy čtyřmístný uživatelský kód.*

➤ **Změna uživatelského kódu (sekce 63)** – V této sekci je možné změnit již existující uživatelský kód. Uživatelský kód, který chceme měnit, musí být přiřazen do stejného podsystému jako klávesnice, ze které editaci provádíme.

- [63xxxxyyyy#]                      *xxxx = původní uživatelský kód*  
*yyyy = nový uživatelský kód*

➤ **Nový uživatelský kód (sekce 64)** – Pomocí této funkce můžete přidat nový kód pro ovládání systému z klávesnice bez určení jeho pozice (pořadového čísla). Pokud je zadávaný kód v systému již obsažen, systém jeho zadání znovu nepovolí (kontrola duplicity kódů). Nově zadaný kód bude automaticky přiřazen do stejného podsystému, jako klávesnice, ze které editaci provádíme.

- [64xxxx#]                      *xxxx = nový klávesnicový kód*

➤ **Smazání uživatelského kódu (sekce 65)** – Tato funkce umožní smazání již zadaného uživatelského kódu. Kód, který chceme mazat, musí být přiřazen do stejného podsystému, jako klávesnice, ze které editaci provádíme.

- [65xxxx#]                      *xxxx = klávesnicový kód, který chceme smazat*

➤ **Instalační kód (sekce 16)** – V této sekci lze změnit hlavní čtyřmístný kód, s jehož pomocí lze systém konfigurovat pomocí klávesnice. V továrním nastavení má tento kód hodnotu 1470, je silně doporučeno tento kód změnit.

- [16xxxx#]                      *xxxx = nový instalační (administrátorský) kód*

➤ **Nátlakový uživatelský kód (sekce 73)** – V této sekci lze přiřadit některému uživatelskému kódu příznak Nátlak. Takto označený kód se chová jako běžný uživatelský kód, ale při jeho použití je na PCO odeslána poplachová informace, že jde o kódování pod nátlakem.

- [73xx#]                      *xx = pořadové číslo kódu, povolený interval je {01 - 10}*

➤ **Kód bezpečnostní služby (sekce 74)** – V této sekci lze přiřadit některému uživatelskému kódu příznak Security. Tento kód nemá oprávnění vypnout systém, ale jeho zadání na klávesnici je přeneseno do PCO a v případě poplachu jeho zadání deaktivuje sirénový výstup.

- [74xx#]      *xx = pořadové číslo kódu, povolený interval je {01 - 10}*

#### 4.6.3 Programování zón, STAY, vstupní zpoždění

➤ **ATZ mód (zdvojení zón, sekce 28)** – Pokud je ATZ v této sekci povoleno, zvýší se počet zón na základní desce ESIM264 ze šesti na dvanáct. Pro více informací viz manuál k ESIM 264.

- **Zakázáno**      [280#]
- **Povoleno**      [281#]

➤ **Zapnout / vypnout pomocí zóny (sekce 34)** – V této sekci je možné nastavit systém tak, že aktivace definované zóny vyvolá zapnutí nebo vypnutí systému tím, že se daná zóna aktivuje po dobu delší než 3 sekundy. Tuto funkci lze nastavit pouze pro jednu zónu. V režimu bez ATZ se zóna nijak nevyvažuje a zóna musí být typu NO (! tedy v klidu otevřena, rozpojená smyčka). Při zapnutí funkce ATZ se zóna uzavírá přes rezistor. V případě, že je definovaná zóna v rozsahu Z2 – Z6, má tento rezistor hodnotu 5,6 kOhm, v rozsahu Z7 – Z12 pak hodnotu 3,3 kOhm.

- Zóna 1      [3401#]
- Zóna 2      [3402#]
- Zóna 3      [3403#]
- .
- .
- Zóna 12      [3412#]
- **Nepoužito**      [3400#]

➤ **Typ zón bez ATZ módu (sekce 38)** – V systému ESIM264 lze nastavit následující typy zón:

**Typ 1** - NO kontakt s EOL rezistorem 5,6 kOhm

**Typ 2** - NC kontakt s EOL rezistorem 5,6 kOhm

**Typ 3** - NC kontakt s EOL rezistorem 5,6 kOhm a 3,3 kOhm rezistorem

přes kontakt (detekce tamperu na smyčce). EOL rezistor – zakončovací rezistor (End Of Line). Pro více informací viz. manuál k ESIM264.

- Typ 1      [381#]
- Typ 2      [382#]
- Typ 3      [383#]

- **Typ zón v ATZ módu (sekce 39)** – V systému ESIM264 lze nastavit následující typy zón:

**Typ 4** – Paralelní ATZ s EOL rezistory 5,6 a 3,3 kOhm

**Typ 5** – Seriové ATZ s vyhodnocením tamperu, s EOL rezistorem 5,6 kOhm a rezistory 5,6 a 3,3 kOhm přes kontakt. Pro více informací viz. manuál k ESIM264.

- Typ 4 [391#]
- Typ 5 [392#]

- **Povolení zóny (sekce 52)** – V této sekci lze definovat, zda je zóna povolena nebo zakázána. Případný zákaz zóny je trvalý, na rozdíl od uživatelského Vyřazení zóny, které je aktivní pouze podobu jednoho cyklu zapnutí/vypnutí systému.

- Zóna 1 [5201x#]  $x = 0$ .....vyřazeno
- Zóna 2 [5202x#]  $x = 1$ .....povoleno
- Zóna 3 [5203x#]
- .....
- Zóna 44 [5244x#]

- **Typ zóny (sekce 53)** – V této sekci lze pro každou zónu definovat následující typ :

**Follow** – v zapnutém stavu nereaguje během příchodového zpoždění

**Instant** – po narušení v zapnutém stavu okamžitě spustí poplach

**Delay** – po narušení v zapnutém stavu odloží poplach o čas příchodového zpoždění

**24H** – po narušení vyhlásí okamžitě poplach v zapnutém i vypnutém stavu

**Fire** – typ zóny určený pro požární detektory (24H se speciálním kódem v CID)

**Silent** – stejný typ jako 24H, ale neaktivuje sirény (určeno pro tíseň apod.)

Pro více informací o definicích typu zón viz manuál k ESIM264.

- Follow [53xx1#]  $xx = \text{číslo zóny, kterou definujeme.}$
- Instant [53xx2#]  $\text{Povolený interval je } \{01 - 44\}$
- 24H [53xx3#]
- Delay [53xx4#]
- Fire [53xx5#]
- Silent [53xx6#]

- **Vstupní zpoždění (sekce 54)** – V této sekci definujeme čas, o který je odloženo vyhlášení poplachu v případě, že je narušena v zapnutém stavu systému zóna definovaná jako zpožděná (Delay). Pokud je během této doby systém vypnut (odkódován), k vyhlášení poplachu nedojde. Pokud během této doby nedojde k vypnutí (odkódování) systému, je poplach vyhlášen. V továrním nastavení je tento čas nastaven na 15 sekund. Tento parametr lze nastavit pouze pro zónu, definovanou jako Delay.

- Zóna 1 [5401xx#]  $xx = \text{čas v sekundách}$
- Zóna 2 [5402xx#]
- Zóna 3 [5403xx#]
- .....
- Zóna 44 [5444xx#]

➤ **STAY režim (NOC) (sekce 56)** – Režim STAY umožní uživateli zapnout systém, přestože v objektu zůstávají osoby. Zóny, definované jako STAY, jsou pak automaticky vyřazeny z hlídání v okamžiku, kdy uživatel nenaruší po zapnutí systému během odchodového zpoždění zónu definovanou jako Delay. Ve výchozím nastavení není žádná ze zón definována jako STAY.

- Zóna 1 [5601x#]  $x = 0$ .....zóna není STAY
- Zóna 2 [5602x#]  $x = 1$ .....zóna je STAY
- Zóna 3 [5603x#]
- .....
- Zóna 44 [5644x#]

➤ **Přiřazení zón do podsystému (sekce 57)** – V této sekci definujeme, do kterého podsystému která zóna patří.

- Zóna 1 [5701x#]  $x = 0$ .....podsystém A
- Zóna 2 [5702x#]  $x = 1$ .....podsystém B
- Zóna 3 [5703x#]
- .....
- Zóna 44 [5744x#]

#### 4.6.4 Nastavení parametrů pro přenos na Pult Centrální Ochrany (PCO)

➤ **Komunikace na PCO (sekce 23)** – V této sekci volíme, zda bude systém generovat zprávy ve formátu CONTACT ID a doručovat je na PCO. Pokud je tato funkce zakázána, systém zasílá zprávy pouze na telefonní čísla uživatelů dle konfigurace a jakákoli ostatní nastavení parametrů přenosu na PCO jsou neaktivní.

- **Zakázáno** [230#]
- **Povoleno** [231#]

➤ **Definice zpráv CID (sekce 24)** – V této sekci definujeme, jaké druhy zpráv mají být doručovány na PCO. Ve výchozím nastavení je přenos všech druhů zpráv povolen (doporučeno).

- **Poplach/Obnova** [2401x#]  $x = 0$ ...nepřenáší se
- **Porucha AC/Obnova** [2402x#]  $x = 1$ ...přenáší se
- **Porucha záložního akumulátoru** [2403x#]
- **Systém zapnut** [2404x#]
- **Systém vypnut** [2405x#]
- **Pravidelný test** [2406x#]

➤ **Definice zpráv uživatelům při povolení přenosu na PCO (sekce 25)** – V této sekci definujeme, které zprávy budou přenášeny uživatelům formou SMS zpráv, pokud je v sekci 23 povolen přenos zpráv na PCO.

- Poplach [2501x#]  $x = 0 \dots \text{nepřenáší se}$
- Vypnutí systému [2502x#]  $x = 1 \dots \text{přenáší se}$
- Zapnutí systému [2503x#]
- Porucha AC [2504x#]
- Obnova AC [2505x#]
- Porucha záložního aku. [2506x#]
- Pravidelný test [2507x#]

➤ **Telefonní číslo PCO (sekce 26)** – V této sekci lze zadat celkem 3 telefonní čísla PCO. První číslo je hlavní, ostatní dvě jsou záložní. Telefonní číslo musí mít minimálně 7 znaků, maximálně 15 znaků.

- [26xyyyyyyyyyy#]  $xx = \text{pořadí tel. čísla, povolený interval je } \{01 - 03\}$   
 $yy = \text{je telefonní číslo.}$

➤ **Identifikační číslo objektu (sekce 27)** – V této sekci lze zadat identifikační číslo objektu – jedinečné číslo, kterým se daný objekt identifikuje na PCO. Ve výchozím nastavení je hodnota tohoto čísla 9999 – toto číslo musí být změněno.

- [27xxxx#]  $xxxx = \text{identifikační číslo objektu}$

➤ **Počet pokusů (sekce 37)** – V této sekci je možno definovat, kolikrát se bezpečnostní systém pokusí spojit pomocí hlavního telefonního čísla s PCO, než začne vytáčet první záložní číslo. Pokud je i toto volání neúspěšné, systém pokračuje druhým záložním číslem. Pokud ani na tomto čísle nedojde po definovaném počtu pokusů ke spojení, systém začne znovu vytáčet hlavní telefonní číslo. Ve výchozím nastavení má počet pokusů hodnotu 5.

- [37xx#]  $xx = \text{počet pokusů}$

➤ **IP adresa serveru (sekce 40)** – V této sekci je uložena IP adresa routeru, ke kterému je připojen server PCO.

- [40xxxxxxxxxxxxx#]  $x \dots x = \text{IP adresa zapsaná bez teček, např.}$   
 $111011001254$   
 $\text{pro IP adresu } 111.11.1.254$

➤ **DNS 1 (sekce 41)** – Na této sekci je uložena IP adresa hlavního DNS serveru.

- [41xxxxxxxxxxxxx#]  $x \dots x = \text{IP adresa zapsaná bez teček, např.}$   
 $111011001254$   
 $\text{pro IP adresu } 111.11.1.254$

➤ **DNS 2 (sekce 42)** – Na této sekci je uložena IP adresa záložního DNS serveru.

- [42xxxxxxxxxxxx#]  $x...x = IP$  adresa zapsaná bez teček, např.  
111011001254

pro IP adresu 111.11.1.254

➤ **Protokol (sekce 43)** – V této sekci lze zvolit komunikační protokol TCP nebo UDP.

- TCP [430#]
- UDP [431#]

➤ **Port serveru (sekce 44)** – V této sekci je zadáno číslo portu, pomocí kterého komunikuje server se zařízením.

- [44x#]  $x = \text{číslo portu}$ . Povolený interval je {0 - 65535}

➤ **Lokální port (sekce 45)** - V této sekci je zadáno číslo portu, pomocí kterého komunikuje server se zařízením.

- [45x#]  $x = \text{číslo portu}$ . Povolený interval je {0 - 65535}

➤ **Čas opakování testovací zprávy (sekce 46)** – V této sekci se definuje časová perioda, po jejímž uplynutí je poslána na PCO testovací zpráva ve formátu CID. Doporučená hodnota pro GPRS spojení je 60, pro GSM spojení 0.

- [46x#]  $x = \text{doba prodlevy mezi testovacími zprávami}$

➤ **ID zařízení (sekce 47)** – Identifikační číslo zařízení, které je přeneseno přes GPRS pomocí protokolu CID. Tento parametr je nutno definovat pouze v případě, že PCO používá pro příjem zpráv software EGR100.

- [47x#]  $x = ID$  zařízení

➤ **Typ komunikace (sekce 48)** – V této sekci lze definovat, zda se zprávy na PCO ve formátu CID přenáší pomocí fónického volání (klasický GSM audio kanál) nebo datově pomocí GPRS přenosu.

- GPRS [480#]
- GSM Audio [481#]

➤ **Povolení záložní trasy GSM (sekce 67)** – V této sekci lze povolit, že v případě selhání GPRS spojení budou data přenesena pomocí klasického GSM audio kanálu.

- Zakázáno [670#]
- Povolené [671#]

➤ **Počet pokusů o navázání spojení GPRS (sekce 68)** – V této sekci je definováno, kolikrát se má zařízení pokusit navázat spojení, pokud první pokus o navázání selže.

- [68x#]  $x = \text{počet opakování}$ . Povolený interval je {1 - 255}

➤ **Prodleva mezi pokusy o přenos zprávy CID (sekce 69)** – V této sekci je definováno,

o jakou dobu je odloženo přenesení zprávy ve formátu CID na PCO, jestliže selhal přenos po GPRS i záložní GSM trase. Ve výchozím nastavení je tato hodnota 600 sec.

- [69x#]  $x = \text{čas v sekundách. Povolený interval je } \{1 - 655351\}$

#### 4.6.5 Nastavení parametrů monitorování teploty prostředí

Pokud si nepřejete dostávat varovné SMS zprávy o překročení nastavené minimální či maximální teploty, musí být parametry Min. a Max. nastaveny na nulové hodnoty (výchozí nastavení). Pokud je teplotní senzor instalován, bude aktuální teplota prostředí součástí pravidelně zasílané SMS Info.

➤ **Minimální teplota (sekce 19)** – V této sekci lze definovat hodnotu ve stupních Celsia, jejíž překročení směrem dolů (pokles teploty) vyvolá odeslání varovné SMS o překročení definované minimální teploty.

- [19xx#]  $xx = \text{teplota ve stupních Celsia}$   
 $xx = 00 \dots \text{funkce vypnuta}$

➤ **Maximální teplota (sekce 20)** – V této sekci lze definovat hodnotu ve stupních Celsia, jejíž překročení směrem nahoru (vzestup teploty) vyvolá odeslání varovné SMS o překročení definované maximální teploty.

- [20xx#]  $xx = \text{teplota ve stupních Celsia}$   
 $xx = 00 \dots \text{funkce vypnuta}$

➤ **SMS o překročení limitů teplot (sekce 50)** – V této sekci lze zakázat odesílání informační SMS, pokud teplota detekovaná senzorem vybočí z definovaného intervalu.

- Zakázáno [500#]
- Povoleno [501#]

#### 4.6.6 Nastavení ostatních parametrů

➤ **Čas sirény (sekce 10)** – V této sekci lze definovat, jak dlouho je sepnut sirénový výstup, pokud v systému vznikne poplachový stav. Ve výchozím nastavení je tato doba 1 minuta.

- [10xx#]  $xx = \text{čas v minutách. Povolený interval je } \{00 - 10\}$

➤ **Nesignalizovat sirénou výpadek RF (sekce 76)** – V této sekci lze jejím povolením zakázat signalizaci ztráty spojení s bezdrátovými prvky pomocí sirény, pokud je systém zapnutý.

- Zakázáno [760#]
- Povoleno [761#]

➤ **Plánovač funkce SMS Info (sekce 11)** – Bezpečnostní systém zasílá pravidelně kontrolní SMS zprávu o svém stavu. Uživatel může v této sekci definovat hodinu, ve



kteř je SMS odesílána a jak často (v řádu dnů).

- [11xxyy#]                      *xx = hodina, povolený interval je {01 - 23}*  
   *yy = perioda (počet dnů), povolený interval je {01 - 255}*

➤ **SMS o výpadku sítě (sekce 13)** – V této sekci lze definovat, zda je uživatel informován pomocí SMS o poruše a obnově síťového napájení bezpečnostního systému.

- Zakázáno            [130#]
- **Povoleno**            [131#]

➤ **„Kváknutí“ sirény (sekce 29)** – V této sekci lze povolit nebo zakázat signalizaci zapnutí a vypnutí systému krátkou aktivací sirénového výstupu.

- **Zakázáno**            [290#]
- Povoleno            [291#]

➤ **Zvonkohra (Chime, sekce 32)** – V této sekci lze povolit nebo zakázat signalizaci otevření (aktivace) zón, které jsou v systému označeny jako zpožděné (Delay). Pokud je tato volba povolena, zazní ve vypnutém stavu systému krátce bzučák klávesnice vždy, když dojde k aktivaci kterékoli zpožděné zóny.

- Zakázáno            [320#]
- **Povoleno**            [321#]

➤ **Povolení modulu EPGM8 (sekce 33)** – Tuto sekci je nutné povolit v případě, že je v systému použit modul EPGM 8. Počet možných programovatelných výstupů je navýšen na 12.

- **Zakázáno**            [3302#]
- Povoleno            [3312#]

➤ **Jazyk (sekce 35)** – V této sekci lze zvolit jazyk, jakým bude ESIM264 komunikovat.

- Litevština            [3500#]
- Ruština                [3501#]
- Angličtina            [3502#]
- Estonština            [3503#]
- Litevština            [3504#]
- Němčina             [3505#]
- Slovenština          [3506#]

➤ **Záznamník událostí (sekce 36)** – Pokud je v této sekci povolen záznamník událostí, jsou všechny informace o systémové konfiguraci, událostech v systému a informační zprávy ukládány do souboru – logu.

- **Zakázáno**            [360#]
- Povoleno            [361#]

➤ **Povolení programovatelného výstupu (sekce 49)** – V této sekci je možno povolit nebo zakázat funkci konkrétního programovatelného výstupu. Parametry tohoto výstupu lze editovat pouze pomocí software ConfigTool.

- Progr. výstup 1      [4901x#]       $x = 0$ .....výstup zakázán
- Progr. výstup 2      [4902x#]       $x = 1$ .....výstup povolen
- Progr. výstup 3      [4903x#]
- .....
- Progr. výstup 16     [4916x#]

➤ **Test programovatelného výstupu (sekce 61)** – Pomocí této funkce lze otestovat (aktivovat/deaktivovat) kterýkoli programovatelný výstup.

- **Zakázáno**      [61xx0#]       $xx$  – číslo programovatelného výstupu
- **Povoleno**      [61xx1#]      *Povolený interval je {01 - 36}*

➤ **RESET na tovární hodnoty (sekce 62)** – Zadáním této sekce se nastaví všechny editovatelné parametry bezpečnostního systému na tovární hodnoty !

- [62xxxx#]  $xxxx$  – *administrátorské (instalační) heslo*

➤ **Nastavení data a času (sekce 66)** – V této sekci je možné zadat aktuální datum a čas.

- [66yyyymmddhhxx#]       $yyyy$  – rok,  $mm$  – měsíc,  $dd$  – den,  
 $hh$  – hodiny,  $xx$  - minuty

➤ **Zpoždění přenosu poruchy AC (sekce 70)** – Čas zadaný v této sekci určuje, jak dlouho čeká systém s odesláním informace o výpadku napájení. Pokud je výpadek napájení během tohoto zpoždění obnoven, informace o výpadku nebude přenesena. Ve výchozím nastavení je tato doba 30 sekund.

- [70x#]       $x$  = čas v sekundách. *Povolený interval je {1 - 65535}*

➤ **Zpoždění přenosu obnovy AC (sekce 71)** – Čas zadaný v této sekci určuje, jak dlouho čeká systém s odesláním informace o obnově napájení. Pokud dojde během tohoto zpoždění znovu k poruše napájení, informace o obnově napájení nebude přenesena. Ve výchozím nastavení je tato doba 120 sekund.

- [71x#]       $x$  = čas v sekundách. *Povolený interval je {1 - 65535}*

➤ **Odchodové zpoždění (sekce 72)** – Parametr této sekce určuje čas, který má uživatel po zapnutí systému na opuštění střeženého prostoru. Ve výchozím nastavení je tento čas 15 sekund.

- [72x#]       $x$  = čas v sekundách. *Povolený interval je {1 - 600}*

## **5. Doplnující informace**

### **Omezení odpovědnosti**

Kupující souhlasí s tím, že systém pomůže omezit riziko požáru, krádeže, vloupání a jiných nebezpečí, nemůže však obsáhnout všechna možná rizika ve všech podobách. “ELDES UAB” nepřebírá žádnou odpovědnost za případné škody vůči osobám, majetku nebo finančním ztrátám případně plynoucím z užívání tohoto systému.

Uplatnění záruky “ELDES UAB” nemá v souladu s místní legislativou vliv na úpravu ceny zaplacené za zařízení.

“ELDES UAB” nijak nespolupracuje s žádným operátorem mobilní sítě, nemůže proto v žádném případě nést odpovědnost za kvalitu služeb poskytovaných operátorem.

### **Záruka**

Výrobce “ELDES UAB” na zařízení prostřednictvím dodavatelů poskytuje záruku 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data, kdy byl systém dodán koncovému uživateli. Záruka je platná pouze pokud je systém užíván výhradně k určenému účelu, v souladu s tímto návodem k obsluze a instalačním manuálem a jeho pokyny a instrukcemi. Účtenka potvrzující koupi zařízení musí být opatřena datem prodeje.

Záruka se nevztahuje na mechanické poškození, působení chemikálií, vysoké vlhkosti, kapalin, korozivního či agresivního a nebezpečného prostředí nebo na poškození způsobené zásahem vyšší moci.

## **Bezpečnostní instrukce**

**Přečtěte si a dodržujte prosím následující bezpečnostní instrukce. Pomohou zajistit maximální bezpečnost obsluhy a osob, které se mohou v okolí zařízení nacházet.:**

- Nepoužívejte zařízení tam, kde může kolidovat s jinými přístroji nebo způsobit jiné potenciální nebezpečí.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti lékařských přístrojů.
- Nepoužívejte zařízení v nebezpečném prostředí.
- Nevystavujte zařízení vysoké vlhkosti, chemikáliím nebo mechanickým nárazům.
- Nepokoušejte se sami zařízení opravit.

**! Klávesnice EKB3 je zařízení určené pro montáž do prostor s omezeným přístupem osob. Jakékoli opravy smí provádět pouze kvalifikovaný a proškolený servis.**

**! Zařízení musí být napájeno 12 – 14 V DC, 150 mA. Napájecí zdroj musí odpovídat bezpečnostním normám a standardům (LST EN 60950-1 standard) a musí být jednoduše přístupný.**

**! Napájecí zdroj musí být odpojen před započítím jakýchkoli prací na zařízení nebo jeho částech. Instalace zařízení ani jeho údržba nesmí být prováděna za bouřky.**

Copyright “ELDES UAB”, 2010. Všechna práva vyhrazena.

Je zakázáno kopírovat a rozšiřovat informace z tohoto dokumentu nebo je předávat třetí straně bez písemného svolení ELDES UAB.

“ELDES UAB” si vyhrazuje právo aktualizovat nebo upravovat tento dokument a/nebo související produkt/y bez předchozího varování.

ELDES UAB deklaruje, že GSM Alarm System ELDES ESIM262 (264) a jeho příslušenství je držitelem prohlášení o shodě dle Směrnice 1999/5/EC.

Copyright © “ELDES UAB”, 2009. All rights reserved.



Překlad tohoto manuálu je dílem ALARM PRODEJ.CZ se svolením ELDES UAB a je jeho duševním vlastnictvím. Všechna práva vyhrazena.

Je zakázáno kopírovat a rozšiřovat informace z této české mutace dokumentu nebo je předávat třetí straně bez písemného svolení ALARM PRODEJ.CZ

Copyright © “ALARM PRODEJ.CZ”, 2011. All rights reserved.